

# Holy Family Parish

Sacred Heart-St.Joseph-St.Ladislus churches, New Brunswick NJ  
**a trauma-informed community**



Holy Family Parish

[www.holyfamilyforall.org](http://www.holyfamilyforall.org) or [pl.holyfamilyforall.org](http://pl.holyfamilyforall.org)  
**email:** [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)  
**social media:** [Twitter.com/holyfamily4all](https://twitter.com/holyfamily4all)  
<https://www.facebook.com/HolyFamilyParishNewBrunswick>

## We worship:

**The Lord's Day:** 4:30pm Sat. vigil at Sacred Heart  
8:00am (St. Ladislus); **9:00am (Polish, St. Joseph)**,  
10:00am (Spanish/English, Sacred Heart),  
**10:30am (Hungarian, St. Ladislus)**,  
12:00pm (Spanish, St. Joseph);  
7:00pm (Spanish, St. Joseph)

**Weekday:** 7:00am M-F (St. Ladislus)  
**8:00am M-Sat (Sacred Heart chapel)**  
7:00 pm: Tues. (St. Joseph, Spanish),  
Wed.(Sacred Heart, Spanish), Thur.(St. Ladislus, Hungarian)

**2021 BISHOP'S ANNUAL APPEAL**  
**TRANSFORMED by CHRIST'S BODY and BLOOD**  
**Sent on a Mission**  
**To Light a Fire in the Heart of the Church**

### HFP PARISH CENTER

56 Throop Ave, New Brunswick, NJ 08901  
Voice:732-545-1681 Fax: 732-545-5059

### PASTORAL TEAM

**Brandy ALEXANDER, caritas associate**  
(ext. 108) [BrandyA@holyfamilyforall.org](mailto:BrandyA@holyfamilyforall.org)

**Miryam GONZALEZ, caritas associate, case manager**  
(ext. 105) [MiryamG@holyfamilyforall.org](mailto:MiryamG@holyfamilyforall.org)

**Jennifer HERRERA, pastoral assistant  
and youth empowerment specialist**  
(ext. 101) - [JenniferH@holyfamilyforall.org](mailto:JenniferH@holyfamilyforall.org)

**Rev. Imre JUHASZ, parochial vicar**  
[padre72@gmail.com](mailto:padre72@gmail.com)

**Catherine KOVARCIK, director of family faith formation**  
[CatherineK@holyfamilyforall.org](mailto:CatherineK@holyfamilyforall.org)

**Bridgette PEREZ, caritas director**  
(ext. 103) [BridgetteS@holyfamilyforall.org](mailto:BridgetteS@holyfamilyforall.org)

**Rocio RAMOS, director of pastoral services**  
(ext.102) [RocioR@holyfamilyforall.org](mailto:RocioR@holyfamilyforall.org)

**Rev. Thomas RYAN, pastor**  
(ext.106) - [TRYAN@holyfamilyforall.org](mailto:TRYAN@holyfamilyforall.org)

**Renel SEVILLA, business and pastoral administrator**  
(ext. 104) - [HFPcenter@holyfamilyforall.org](mailto:HFPcenter@holyfamilyforall.org)

**Nelson TORRES, deacon, plant and programming manager**  
(ext. 107) - [salsaNT@comcast.net](mailto:salsaNT@comcast.net)

**Tony VARAS, director of music & worship**  
(732) 395-7959 [TonyV@holyfamilyforall.org](mailto:TonyV@holyfamilyforall.org)

**Rev. Wladyslaw (Walter) WIKTOREK, parochial vicar**  
(ext. 113) - [WalterW@holyfamilyforall.org](mailto:WalterW@holyfamilyforall.org)

### PARISH LEADERS

**PARISH TRUSTEES:** Thomas Szallai, Carol Meszaros

**FINANCE COUNCIL:** Thomas Szallai, chair

**PASTORAL COUNCIL LEADERS:** Magda Varga, Marie Zach

**THEOPHANY CENTER:** Sarahi Lopez



**MASS SCHEDULE and INTENTIONS**

**Saturday, March 6 - Lenten Weekday**

8:00 AM (SH) - (English) - Jim & Sonja Stenlik  
 4:30 PM (SH) - (English) - Catherine A. Brown Fodor

**Sunday, March 7 - Third Sunday of Lent**

8:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze sw.p. Jozefy I  
 Jana Kulbida  
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Felix Jimenez Bautista  
 10:30 AM (SL) - (Hungarian) - For the people  
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - Por las Almas de Purgatorio

**Monday, March 8 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Tuesday, March 9 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

**Wednesday, March 10 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people  
 7:00 PM (SH) - (Spanish) - For the people

**Thursday, March 11 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - Ilse L. Kosik

**Friday, March 12 - Lenten Weekday**

7:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 8:00 AM (SH) - (English) - For the people

**Saturday, March 13 - Lenten Weekday**

8:00 AM (SH) - (English) - Kathleen C. Braido  
 4:30 PM (SH) - (English) - Anthony Mauro

**Sunday, March 14 - Fourth Sunday of Lent**

8:00 AM (SL) - (English) - For the people  
 9:00 AM (SJ) - (Polish) - Za dusze sw.p. Edwarda I  
 Marii Kozlowskich  
 10:00 AM (SH) - (Bilingual) - Wilfredo Torres  
 10:30 AM (SL) - (Hungarian) - Schloder Margit  
 12:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people  
 7:00 PM (SJ) - (Spanish) - For the people

**LENT**  
 Pray + Fast + Give

**THIRD WEEK OF LENT  
 SUSTAINABILITY IN EL SALVADOR**

Drought has become a big problem across El Salvador, making it difficult for farmers to produce enough crops to support their families. But new farming techniques and a new generation of young farmer are making a difference. What would you do if your livelihood was threatened? How can you support young people in your community and around the world?

Visit [crsricebowl.org](http://crsricebowl.org) to learn more.



**TERCER SEMANA DE CUARESMA  
 SOSTENIBILIDAD EN EL SALVADOR**

La sequía se ha convertido en un gran problema en todo El Salvador, dificultando que los agricultores produzcan suficientes cultivos para mantener a sus familias. Pero las nuevas técnicas agrícolas y una nueva generación de jóvenes agricultores están marcando la diferencia. ¿Qué harías si tu vida se viera amenazada? ¿Cómo puedes apoyar a los jóvenes en tu comunidad y en todo el mundo?

Visita [crsplatodearroz.org](http://crsplatodearroz.org) para obtener más información.



**FAMILY MILESTONES  
 Congratulations and Blessings!**

February Baptism: **Max Ariel Silva Santiago**

**PLEASE CALL JENNIFER HERRERA** at the PARISH CENTER at **732-545-1681 Ext. 101** for details regarding BAPTISMS, SACRAMENTS of HEALING, (Anointing or Reconciliation) WEDDINGS & QUINCEANERAS.



**PRAY FOR THE SICK - ONLY MEMBERS OF THE FAMILY** can add names to our list of sick parishioners, please pray for them. **ORE POR LOS ENFERMOS - SOLO MIEMBROS DE LA FAMILIA** pueden agregar nombres a nuestra lista de feligreses enfermos, por favor ore por ellos. Brian Barry, Zofia Baginski, Zofia Lesiak, Thomas Leskowski, Jadwiga Pawlowska, Wtadystaw Prosciak, Roman Szwarc, Irena Szewczak, Brian Ward, John Ward, Kit Maloney, Amy Grau Bates, Faith Anderson, Waleria Klimkiewicz, Karen Bodnar, Edward Hernandez Brito

**stewardship**

**WEEKEND COLLECTIONS:**

**February 21, 2021 - \$3,266**

**Ash Wednesday - \$941**

**THANK YOU FOR YOUR GENEROSITY!**



**WWW.HOLYFAMILYFORALL.ORG** click on "DONATE NOW"

**PASTOR’S MESSAGE**

Dear Parishioners and Friends of Holy Family Parish:

One of my favorite people in the bible is Moses. We all remember Moses was chosen from God to deliver the Israelites from slavery by the Egyptians. The image of Moses and the people crossing the Red Sea is powerful. God gave the direction of the people to the chosen land. Our Lenten pilgrimage of 40 days is a reflection of the journey of the Israelites for 40 years in the desert.

Our first reading this weekend is the account of Moses receiving the Ten Commandments from God. When I think about the Ten Commandments, I remember my preparation for First Confession and Holy Communion. Every year we work the children, I fondly recall those years gone by. As Catholics, we believe in the effects of the celebration of Confession to absolve us of our sins \_ a theme that is a part of our Lenten practices.

The great temple in Jerusalem was the center of Jewish life and worship. It was only at the Temple that sacrifices could be offered to God. The offering of sacrifices was an important part of the covenant and of Jewish worship. The offering of the sacrifices for the forgiveness of sins took place at the altar of sacrifice in the temple. Listening to Jesus talk about the temple struck a central practice in his day. The days of the sacrifice of himself on the cross for our sins was approaching.

Jesus invites us to consider the celebration of the sacrament of confession this Lent. For some, it is a regular practice. For others, it might have been a while since our last confession. Our Lenten schedule includes opportunities for confession. If it has been a while, be assured the priest will walk you through this opportunity of the renewal of God’s love for us.

With my prayers,

Fr. Ryan

**2021 Bishop’s Annual Appeal**  
*Transformed by Christ Body and Blood –*  
**Sent on Mission to Light a Fire in the Heart of the Church**

The devastating global pandemic of 2020 caused the loss of countless lives, widespread critical illness and has impacted every family around the world in so many ways. The important work of Catholic Charities could not and did not stop during this time. Requests for basic services such as food, shelter, and clothing increased and the staff at Catholic Charities truly lived out the Corporal Works of Mercy. Rental assistance and housing support continued. The Catholic Charities food pantry, one of the largest in Warren County, provided curbside delivery and made home deliveries to protect those most at risk of coronavirus. Critical counseling services were made available through tele-health and safe, socially distant visits.

Twenty-four percent – \$1.7 million dollars – of the funds raised by the 2021 Bishop’s Annual Appeal is earmarked for Catholic Charities, Diocese of Metuchen. Your generosity and sacrifice helps to ensure that no one is left homeless, hungry, or without emotional support in these extremely difficult times.

**MENSAJE DEL PASTOR**

Estimados feligreses y amigos de la parroquia de la Sagrada Familia,

Una de mis personas favoritas en la Biblia es Moisés. Todos recordamos que Moisés fue elegido por Dios para liberar a los israelitas de la esclavitud de los egipcios. La imagen de Moisés y el pueblo que cruza el Mar Rojo es poderosa. Dios dio la dirección del pueblo a la tierra elegida. Nuestra peregrinación de Cuaresma de 40 días es un reflejo del viaje de los israelitas durante 40 años en el desierto.

Nuestra primera lectura de este fin de semana es el relato de Moisés recibiendo los Diez Mandamientos de Dios. Cuando pienso en los Diez Mandamientos, recuerdo mi preparación para la Primera Confesión y la Sagrada Comunión. Cada año trabajamos con los niños, recuerdo con cariño aquellos años pasados. Como católicos creemos en los efectos de la celebración de la Confesión para absolvernó de nuestros pecados. Un tema que forma parte de nuestras prácticas de Cuaresma.

El gran templo de Jerusalén era el centro de la vida y el culto judíos. Solo en el Templo se podían ofrecer sacrificios a Dios. La ofrenda de sacrificios era una parte importante del pacto y del culto judío. La ofrenda de los sacrificios para el perdón de los pecados tuvo lugar en el altar del sacrificio en el templo. Escuchar a Jesús hablar sobre el templo fue una práctica central en su época. Se acercaban los días del sacrificio de sí mismo en la cruz por nuestros pecados.

Jesús nos invita a considerar la celebración del sacramento de la confesión en esta Cuaresma. Para algunos, es una práctica habitual. Para otros, podría haber pasado un tiempo desde nuestra última confesión. Nuestro horario de Cuaresma incluye oportunidades para la confesión. Si ha pasado un tiempo, tenga la seguridad de que el sacerdote lo guiará a través de esta oportunidad de la renovación del amor de Dios por nosotros.

Con mis oraciones

Padre Ryan

\*\*\*\*\*

**Campaña anual del obispo 2021**  
**Transformado por el Cuerpo y Sangre de Cristo**  
**Enviado en Misión para Encender un Fuego en el Corazón de la Iglesia**

La devastadora pandemia mundial de 2020 causó la pérdida de innumerables vidas, enfermedades graves generalizadas y ha afectado a todas las familias del mundo de muchas maneras. La importante labor de Caridades Católicas no pudo ni se detuvo durante este tiempo. Las solicitudes de servicios básicos como comida, refugio y ropa aumentaron y el personal de Caridades Católicas realmente vivió las Obras de Misericordia Corporales. Continuó la asistencia para el alquiler y el apoyo a la vivienda. La despensa de alimentos de Caridades Católicas, una de las más grandes del condado de Warren, proporcionó entregas en la acera y entregas a domicilio para proteger a las personas con mayor riesgo de contraer coronavirus. Se pusieron a disposición servicios críticos de asesoramiento mediante telesalud y visitas seguras y socialmente distantes.

El veinticuatro por ciento - \$ 1.7 millones de dólares - de los fondos recaudados por la Campaña Anual del Obispo de 2021 está destinado a Caridades Católicas, Diócesis de Metuchen. Su generosidad y sacrificio ayudan a garantizar que nadie se quede sin hogar, hambriento o sin apoyo emocional en estos tiempos extremadamente difíciles.



**OGŁOSZENIA PARAFIALNE**  
**Niedziela, 7 marca 2021 r.**

Trwa okres **Wielkiego Postu**. Pamiętajmy, by w **piątki zachować post jakościowy**, czyli powstrzymać się od pokarmów mięsnych.

W okresie Wielkiego Postu zapraszamy na **Drogę Krzyżową w piątki o godz. 7:00 wieczorem** oraz na **Gorzkie Żale w niedziele po Mszy Św.**

Jak co roku w okresie Wielkiego Postu, zachęcamy do uczestnictwa w akcji „**Rice Bowl**”, sponsorowanej przez **Catholic Relief Services** który dzięki finansowemu wsparciu nas wszystkich, zapewnia kontynuację wielu diecezjalnych programów ewangelizacji i katechezy.

W następną niedzielę, **14 marca**, następuje **zmiana czasu na letni**. Pamiętajmy o przesunięciu naszych zegarów o **godzinę do przodu**.

Pamiętajmy o złożeniu naszej **ofiary na kwiaty wielkanocne**.

**PARISH ANNOUNCEMENT**  
**Sunday, March 7, 2021**

We are in the **Lenten Season**. Please, remember to **abstain** from meat on Fridays

During the Lenten Season, we invite everyone for **Stations of the Cross on Fridays at 7:00 p.m.** and for **Lamentations on Sundays after the Polish Mass**.

Throughout Lent, we will continue to promote and support **CRS Rice Bowl**

Next Sunday, **March 14, the Daylight-Savings Time** begins; please remember to push your clocks forward.

Please remember to put your donation for **Easter Flowers**.

\*\*\*\*\*



**Project IMT Corner**

**Answers for last week's questions:**

1. Executive branch, Legislative branch and the Judicial branch and
2. 100 Senators; 2 from every state

**New Question:**

What does every U.S government Branch do?"  
Check next week for answers.

*"I have a dream that my four little children will one day live in a nation where they will not be judged by the color of their skin, but by the content of their character."* - Martin Luther King Jr, Baptist Minister, Spokesperson, Civil Right Activist



**SAINT LADISLAUSCHURCH  
@ HOLY FAMILY PARISH**  
March 7, 2021

*A Sunday Reflection  
by István Horváth*

**“Take these out of here, and stop making my Father’s house a marketplace.” Jesus said in the temple area to the money-changers and animal sellers. Jn 2:16; Mk 11:17**

When Jesus talks about worship He means it in the sense of transforming one’s soul to God. This is the New Testament Christian understanding of worship in the resurrected Christ, who has been offered up by the Father “to die once and for all” for the redemption of our sins. Rom 6:10; Heb 9:24-28 Jesus here is not talking about the ritual worship of presenting animal offerings as sacrifice for sins once a year in the Jerusalem Temple that the Jews were used to at the time. He is talking about worship of God in the supernatural sense. Rom 12:1-2 In the New Covenant, worship of God is a sacrifice in the temple of the Holy Spirit within us.

“Destroy this temple and in three days I will raise it up.” Jn 2:19

Therefore, the New Covenant with God and man is inside us, the covenant of the Holy Spirit within God’s greatest masterpiece, man. The sacrifices that we make are in our own temples under the roof of our heads. Under this unworthy roof comes Jesus Christ, in Body, Soul and Divinity to transform us with His graces when we receive the transubstantiated sacrifice of the Mass, the Eucharist.

The Old Covenant of Moses (Ex 20:1-17) was a physical manifestation of God on His people with all its precepts, but the New Covenant is a supernatural manifestation of God on our souls. So when Jesus says to His Disciples if you love me you will keep My Commandments (Jn 14:15,21;15:10), He means this not just outwardly for everyone to see, but rather inwardly for His Father to see. This is the true change the New Covenant has brought to mankind: “Dying You destroyed our death, Rising You restored our life.” In the sacrifice of the Mass, Jesus Christ’s death on the cross and resurrection on the third day is transubstantiated into the Eucharist of the Mass, the physical presence of His Body and Blood.

So, this is how we serve our God, whom we cannot see, by imitating His son, Jesus Christ through our actions towards others, that our almsgiving may be secret. Jn 14:12,23 And Our Father, who sees in secret will repay us. Mt 6:4 It is truly right and just, our duty and our salvation, always and everywhere to give You thanks, almighty and eternal God, through Your Son, Jesus Christ Our Lord.



*Next week: March 14, 2021*



**CLINTON  
MONUMENT COMPANY**

40 Years of  
Experience



Granite and  
Bronze  
Monuments

841 Cranbury Road, Jamesburg, NJ

732-521-3020

(DIRECTLY ACROSS FROM HOLY CROSS BURIAL PARK)

Fully Insured Free Estimates

**MULLER  
BROTHERS  
PAINTING**

Interior • Exterior  
Wallpapering • Power Washing

JOHN MULLER

732-407-6274

**C. F. T. TAX, INC.**

PAUL BRAVO

Bookkeeping & Tax Return  
Open Year Round

732-626-5900

www.cfttaxinc.com

brapa2@aol.com

1060 AMBOY AVENUE • EDISON

*Selover  
Funeral Home*

555 GEORGES RD. N. BRUNSWICK

732-828-2500

RICHARD H. SELOVER, MGR., N.J. Lic. # 2443

GARY F. GORZYNSKI, DIR., N.J. Lic. # 4063

www.seloverfuneralhome.com

**GOWEN FUNERAL HOME**

Carol A. Meszaros, Mgr. (NJ Lic. No. 2884)

Frank S. Facchini, (NJ Lic. No. 3217)

Lisa M. LoRicco Sharp (NJ Lic. No. 3710)

732-545-1344 | Fax: 732-296-0941

239 Livingston Avenue • New Brunswick, NJ 08901



732-418-7111

NEW BRUNSWICK, NJ

www.olympusenterprisesllc.com



QUALITY PROFESSIONAL SERVICE

Serving Central NJ Since 1986

Residential & Commercial

Sales and Service

All Major Credit Cards Accepted



NOW HIRING QUALIFIED TEAM MEMBERS

www.daltonephc.com

**ELECTRIC,  
PLUMBING  
HEATING &  
COOLING**

**732-247-7390**

P. LIC. #12425

NJ Reg #13VH02047500

E. LIC. #9526

Robert Fox, Manager

N.J. License No. 4371

**BOYLAN**

*Funeral Home*

188 Easton Avenue  
New Brunswick, New Jersey 08901

(732) 545-4040

FAX: (732) 545-0299

BoylanFH.com

10 Wooding Avenue

Edison, New Jersey 08817

(732) 572-0076

FAX: (732) 572-0599

~ family owned and operated since 1958 ~

**ADT-Monitored  
Home Security**

Get 24-Hour Protection  
From a Name You Can Trust

- Burglary
- Flood Detection
- Fire Safety
- Carbon Monoxide



SafeStreets

1-855-225-4251

*Parker*

Highland Pk | New Brunswick | Somerset  
Piscataway | Monroe Twp

We're Accepting New Residents  
Nursing & Memory Care  
Assisted Living

732-902-4200

Meeting All NJ Infection Control Requirements

Parkerlife.org |

**AVAILABLE  
FOR A LIMITED TIME**

**ADVERTISE YOUR  
BUSINESS HERE**

Contact **Douglas Shaller** to place an ad today!  
dshaller@4LPi.com or (800) 477-4574 x6458

**SUPPORT THE ADVERTISERS  
THAT SUPPORT OUR COMMUNITY**



Ad info. 1-800-477-4574 • Publication Support 1-800-888-4574 • www.4lpi.com

Holy Family Parish, New Brunswick, NJ 03-0936